

《图书馆文献集刊》第四集

图书馆的组织管理

贾格迪斯·萨兰·沙尔玛 著

黎肇汉 林向荣 黄安国 译

黎肇汉 审校



广东省中心图书馆委员会

《图书馆文献集刊》第四集

图书馆的组织管理

贾格迪斯·萨兰·沙尔玛 著

黎肇汉 林向荣 黄安国译

黎肇汉 审校

广东省中心图书馆委员会

1984. 广州

内 容 提 要

《图书馆的组织管理》是《图书馆文献集刊》第四集，是印度图书馆学教授沙尔玛所著，由广州外语学院图书馆部分同志翻译成中文，全书共十二章，约十六万字。作者对印度图书馆事业的过去历史、目前现状和未来发展作了系统全面的阐述。沙尔玛在对国内外其他学者的论述旁征博引时，结合印度图书馆事业的状况，评述了目前存在的问题，并努力去探索印度现代图书馆事业发展的理论、方针、方法和途径。

前 言

现代图书馆的性质和名称都在能动地发生变化。有些传统图书馆专业的要素受到了挑战，有些则加以重申。举例来说，图书馆过去靠体力劳动完成的一些程序，现在已采用诸如电子计算机之类的高速装置来控制。繁重的复制工作则在早些时候就用上了打字机和油印机。现在，复制文件采用干印、缩微和影印，在几分钟内就可完成。从前通信要通过邮局办理。现在信息则通过电报用户直通电路和电传打字电报机等传递。其它的日常工作诸如编目、分类、排卡、统计、参考工作、馆际互借、情报检索等等，都已经实行机械化，只消几分钟就能完成。甚至传统的入藏资料也有很大的变化。过去，书籍通常是馆藏的主要部份，现在，诸如剪报、影片、缩微胶卷、缩微胶片、不透明缩微卡片、照片、磁带、唱片等非书资料，已经成为当代图书馆十分重要的收藏。因此，在这个能动变化的过程中，图书馆学被称为情报学，图书馆则相应改称为情报中心。以前用以表示图书馆组织与行政的一些传统名称，现在则为“图书馆管理”所取代。

根据一些著名图书馆专家的看法，之所以发生这些变化主要的原因是，管理一所现代图书馆与管理一间大工厂或大企业一样需要有高度的才能与技术。本书试图探讨现代图书馆机械化所引起的组织上行政上的种种复杂的问题。它完全从新的角度来阐述问题，但同时又注意适应图书馆人员和图书馆学系学生的需要。

本书的写作，需要从多方面收集资料，因此要对所有帮

助和支持过我完成这部著作的人——致谢是不可能的。但是，我对旁遮普大学的副校长、著名科学家 R.C. 保尔教授支持我坚持研究工作深为感激。

在旁遮普大学图书馆的同事中，我特别感谢 D.R. 格罗弗帮助我校阅书稿并使之顺利付印，对利用公余时间协助我处理文书的 S.S. 波尔表示谢意。

J.S. 沙尔玛

目 录

前 言

1、背景.....	(1)
2、图书馆管理.....	(13)
3、图书馆组织.....	(27)
4、图书馆馆舍的设计与建筑.....	(45)
5、财 政.....	(66)
6、图书馆人员的专业训练：任职与职责.....	(76)
7、图书馆资源的组织.....	(91)
8、核实馆藏，剔除和注销无用资料.....	(103)
9、非书资料与视听设备.....	(120)
10、图书馆的几个重要部门.....	(140)
11、印度图书馆事业当前的发展趋势.....	(163)
12、图书馆管理大事记.....	(217)
译 后 记.....	(243)

第一章 背 景

图书馆管理的性质

现在，管理一所现代图书馆比主持一个大规模企业还更专门化，更复杂。这是因为图书馆员要接待的是各种类型的读者——各门知识领域的专家、研究学者、学生以及临时读者。他们要传播蕴藏在图书、期刊和诸如缩微胶卷、缩微胶片和透明缩微卡片之类的非书资料里的知识。图书馆业务自动化以后，图书馆员还要控制象电子计算机这样高度精密的机器和复印设备。由于图书馆与社会变化息息相关，图书馆工作人员在社会破旧立新的变化过程中也要发挥能动的作用。他们通过组织年会、书展以及时事讲演会等来帮助实现这种变化。图书馆工作人员多方面的作用，充分证明现代图书馆的管理工作不仅需要高级的管理才能，而且还需要非常熟练、精湛的技术，只有这样才能解决图书馆各种各样的问题。在执行这些任务的进程中，现代图书馆员担负着教师、专家、辅导员、接待员和社会工作者等职责，以便使读者能够自由享用蕴藏在图书馆的宝藏。换言之，图书馆员是收集知识和传播知识的人，而这些知识有的是已知的，有的则有待于发掘。

图书馆对于国家生活的重要作用

回顾一下图书馆从古到今的历史，就可以看到图书馆对

国家生活起着极其重要的作用。事实上，它不仅仅是保存而且也在反映一个国家的文化传统。或许正因为这样，所以世界最著名的古国对建设图书馆都大为重视。印度大概就是非常重视图书馆最早的国家之一。据戈登·蔡尔德教授(Gordon Childe)、约翰·马歇尔爵士(Sir John Marshall)、S.皮格特(S. Piggot)、R.E.M.惠勒(R.E.M. Wheeler)、E.麦凯(E. Mackay)和拉哈·加摩尔·穆喀尔兹(Radha Kamal Makerjee)等东方学者们对于大约8000年前就已经昌盛的印度河流域文化所作的研究，印度很早就有图书馆，人们称之为格兰撒加(Granthagar)或普斯塔加拉瓦(Pustakalaya)。由于印度河流域的人们重视学习研究和重视图书馆建设，约翰·马歇尔把他们的文明，排列在“比同时代的美索不达米亚人和埃及人的文明还要优越”^①的地位。这些古代图书馆贮存有大量圆筒形印章和有说明的图表。从戈登·蔡尔德关于莫罕佐达罗(Mohenjodaro)的叙述，证明了这些图书馆是设在用烤砖建成的建筑物里面。

印度河流域随后出现了雅利安文明。有关此时期图书馆的性质，都没有可靠的证据。然而，人们认为这是个重要的时期。因为在这期间，外来的雅利安人和原来居民达拉维特人之间发生了文化大融合。很自然，一定有过关于这种融合的某些记载，当时的图书馆也一定会为子孙后代保存过这些记载。

雅利安人对世界文明的最大贡献之一，是创建了吠陀文学。根据温特尼兹(Winternitz)教授的见解，吠陀文学溯源到公元前2000年甚至2500年。另一些学者则认为，吠陀文学比希腊或以色列文学还要早。这种文学包括有吠陀经和吠陀哲学，即奥义书、梵节和赞歌^②。

大量的文献表明，印度人早在公元前2500年就懂得写作艺术。公元前4世纪在印度居住的潘尼尼（Panini）所著语法箴言，清楚地表明在那个时候就已经有手抄本的书籍。潘尼尼自己曾把那个时代的文献分成四大类。除了潘尼尼所说的这批文献之外，毛里亚复兴时期（公元前322年—150年）的伟大学者们又进一步提到这种文献。在公元前60年至公元300年之间，印度佛教以原文及译文形式传到了中国、爪哇、缅甸和锡兰等地。

这个时期的历史事实表明，当时人们对佛经的研究与应用，甚为迫切。要保存和应用这些作为后来印度文化与印度文明根基的大量文献，自然一定会有许多独立的或者附属于庙宇和寺院的图书馆。后来，当纳兰达（Nalanda）大学和瓦拉比希（Valabhi）大学创建后，图书馆也就逐渐享有重要的地位。这方面的叙述，见于“中世纪”一节。

把图书馆视作对增进人类知识有重要作用的第二个古国是希腊。在亚历山大港最早的一座图书馆是由托勒密一世（Ptolemy I）创建的，时间在公元前4世纪末。它贮存有刻在泥书板上的人类活动的记录。它表明了希腊人喜爱研究，阅读成了他们的共同爱好。图书馆的收藏进一步帮助我们懂得，希腊的城邦政府是最早创建和支持公共图书馆的政府。

此外，不仅是柏拉图和亚里斯多德这样的伟大哲学家，而且好些富裕的希腊人，都设有私人图书馆。

创建图书馆的第三个古国是罗马。尤利斯·恺撒和他的养子奥古斯都两人都热心兴建图书馆供人们使用。许多例证说明，罗马图书馆组织得都很好，并且像现代的图书馆那样，有不同的部门，如采购、分类、编目等。除了知名学者

外，罗马人还雇用喜爱研究工作的妇女到图书馆工作。

中 世 纪

中世纪时期，印度又是一个最积极兴建图书馆的国家。这个见解，得到三位来过印度的中国僧人法显、玄奘和义净的记述的证实。他们分别在公元399年至414年之间、公元629年至645年之间和公元671年至695年之间，先后访问印度。在义净日记第192页中写道：“印度寺院拥有的另一种产业，是图书馆。它们只贮存佛经及其注释。”除了附设于佛寺里的图书馆之外，有许多具体事例证明，重要的学术机构和纳兰达、维加拉姆西拉(Vikramsila)以及米斯拉(Mithila)等大学都有组织良好的图书馆供教师和学生使用。

这个时期的欧州，意大利是第一个创建图书馆的国家。公元529年，班奈狄教派僧侣曾在卡斯莫山(Monte Casimo)寺院里创建了第一个寺院图书馆。除寺院图书馆外，大学图书馆亦创建起来并收藏图书，许多书籍来自寺院图书馆和教会图书馆。

这时期的英国著名图书馆是坎特伯里(Canterbury)、约克(York)、威尔茅斯(Wearmouth)、雅鲁(Jarrow)惠特比(Whitby)、格拉斯顿伯里(Glastonbury)、卡路兰(Crowland)、彼得博罗(Peterborough)和达勒姆(Durham)等图书馆。这些图书馆的书籍都放在书桌或台架上，而且用链带锁在木条上。

在伊斯兰地区，图书馆创建在巴格达、科尔多瓦(Cordova)、开罗和的黎波里等地。希腊手抄本很受欢迎，并被翻译成阿拉伯语。

文艺复兴使图书馆获得新的生命。在意大利，除了僧侣

之外，甚至国王、皇族以及学者们都对阅读与研究感到兴趣。象比特拉奇（Petrarch）、博伽丘（Boccaccio）和波吉奥（Poggio）等著名学者曾鼓励人们对古典文学进行探索。在法兰西，查理五世（Charles V）、贝勒公爵（Duke of Berre）约翰和伯根第公爵（Duke of Burgundy）勇者菲利浦（Philip the Bold）等人都收藏有甚为珍贵的手抄本。在英国，格罗萨斯特公爵（Duke of Gloucester）汉弗莱以收藏书籍和手抄本享有盛誉，而后来，他把许多藏书赠送给牛津。文艺复兴后期，世界开始进入了现代图书馆发展的新阶段。

古代图书馆的管理

一、印度

根据法显、玄奘和义净等人记述，古代图书馆手抄本是按分类次序保存的。它们都用有色布料适当地包裹好并放置在了上漆的书架上。寺院和图书馆的工作，都有规则遵循，并有正式行政部门来管理。

许多文字上与刻文上的证据表明，图书馆对手抄本的贮存，有着不同的做法。巴哈斯克山姆希达（Bhaskers Samhita）是尚存的倡议图书馆要建在石砌建筑物里的唯一文本^③。根据“藏文的原始资料，纳兰达大学有一所堂皇的图书馆，名为达马加雅（Dharmaganja）或叫虔诚者马特（Piety mart）。它有三个庞大建筑物，名为拉纳沙加拉（Ratnasagara）、拉纳达希（Ratnadadhi）和拉纳兰也加（Ratnarenjaka）。它们当中，拉纳达希是一座九层的建筑物，里面贮存着柏拉纳柏拉米达（Prajnaparamita）箴

言的著名手抄本。”④

至于馆内陈设，这些图书馆通常都在木制书架上置放手抄本。木制书架紧靠着房内四壁摆设。

1、分类 有许多事例证明，这些图书馆的藏书都是适当作了分类的。梵文语法家潘尼尼（公元前350年）很可能就是把先前著作整理分类并把吠陀梵文与古典梵文区分开来的第一位印度学者。远在基督诞生之前很久，象亚述和埃及等古国就已经发明了一些原始的分类法，对人类知识进行分类。除了柏拉图之外，至少还有30名学者和哲学家设计出约近30种分类法。他们当中最主要的有波菲利（Porphyry，公元305年）、加贝拉（Capella，公元439年）、罗杰·培根（Roger Bacon，公元1266年）、奥尔杜斯·曼纽提斯（Aldus Manutius，公元1498年）、康拉德·格斯纳（Conrad Gesner，公元1548年）和弗朗西斯·培根（Francis Bacon，1605年）。

2、编目 古代图书馆藏书的编目工作，情况同分类工作一样。从我们手头上掌握的各种资料看，我们可以说，那时目录著录的项目有保存手抄本书箱的号码，手抄本的号码，手抄本标题，页数，有时还有著者的名字。

3、工作人员 至于图书馆的工作人员，则有足够事例证明，他们通常与教学人员有同等的地位。他们的薪俸也同教师一样。⑤在苏丹（Sultanate）时代早期，图书馆的馆长被称为基达打（Kitabdar），到了穆霍（Mughal）时代则称作尼扎姆（Nizam）。达洛哈（Darogha）或莫塔民（Mohtamim）则是第二号人物，主管行政和技术工作，负责选书、分类和购买图书等事务。萨哈富（Sahhaf）是在达洛哈属下工作，他们的职责是发放书籍和把使用后的书籍

放回原处。⑥

二、希腊、罗马和欧洲

在希腊，图书馆管理工作最突出的典范是亚述巴尼波尔（Assurbanibal，公元前668年—626年）的图书馆。亚述巴尼波尔是亚述王国最后一个伟大王朝沙贡尼斯（Sargonids）国王时代的人。“这个图书馆有自己的职员，书籍按主题排列好，贴有表明其藏书位置的标记。此外，还有目录，使用方便”。⑦亚历山大图书馆是委托给享有王室教师高位的杰出学者负责管理。这些学者中最突出的是厄芬撒斯（Ephesus）的卓越语法家赞诺多图斯（Zenodotus，歿于大约公元前260年），第二位卓越学者是昔兰尼（Cyrene）的科利马切斯（Collimachus）。他在公元前3世纪时曾负责编纂“品纳克”（Pinakes）。“品纳克”包括有图书馆手抄本目录，把散文作者同诗人区别开来，并把这两部份分成不同主题类别。每项主题中，著者按字母顺序排列，并且提供著者传略及其著作书目表。最后对各别著作都写明题目、作品的首词及行数。这些“品纳克”长期享有盛誉，而且为后来古籍书目奠定了基础⑧。至于亚历山大图书馆馆舍，我们没有获悉确切的资料。然而从已得到的少量证据，我们可以说，它有着古代图书馆的典型布局。它的拱廊作为学习室加以利用，进门大厅用人像来装饰，其它房间用作书籍贮存处或现在所说的书库。

罗马人对图书馆的管理，总的来说，是遵循柏尔加姆图书馆的原则，这些图书馆由一些具有行政官员地位的杰出学者主持。以后发展到有行政领导和学术领导之分。有奴隶或平民在他们领导下工作。从建筑上来说，罗马人的图书馆同

那个时期其它大型建筑物相似。为了专门保护纸莎草纸书卷免受潮湿，建筑物都设有隔墙。阅览室都是朝东，以利于早晨阳光照射。室内常常还有一些神的塑像以及学者们和作家们的纪念像。“他们的不朽灵魂还在这里说话呢”。此外，罗马图书馆建筑还有大量的装饰设计。馆内的书卷放置在木制书橱的分类小格子里，书卷外面附有写着书名的标签。书橱通常按分类排列，并镶进墙龛里。必要时分成几排，一排叠上一排。最顶排的书橱有柱廊可以通达，柱廊架设在柱子上。这些图书馆的管理工作，常常是由僧侣负责，他们都同庙宇有关。⑨

中世纪末期，纸莎草纸书卷开始为手稿本或木刻本所代替。寺院图书馆的显要地位减弱了。商业和工业在城市发展起来，而在城市中，新兴中产阶级需要书籍来求知和娱乐。中世纪社会的专业人员和领导人普遍都拥有小规模藏书。

三、文艺复兴时期与宗教改革时期

文艺复兴时期，广泛研究的兴趣迅速地发展，人们在寻找和研究各种题材的书籍。从中世纪过渡到现代的另一个浪潮，即宗教改革运动，在15和16世纪期间曾横扫欧洲图书馆。15世纪由于印刷术的应用和传播，图书馆的藏书因而迅速增长。在17和18世纪时，文艺复兴的研究在古文化领域中进行，新思想则同过去决裂而放眼未来。图书馆的建立有史以来第一次被用于促进学术研究的目的。“现代第一所有重要作用的研究图书馆”，即牛津大学博利安图书馆在1602年间开馆了。接着便是其它几个大学图书馆的开放。

19世纪发生了又一次社会大变动，那就是不流血的工业革命。它导致了教育的普及和政治制度的民主化。与此同

时，这些事件还导致了英国和美国公共图书馆的创建。

所有上述这些因素，都对图书馆的管理有所影响。人们越来越深切地感到，要为读者服务，需要经营、组织和管理好图书馆。在这个时期，有两种新分类法，即十进分类法和展开式分类法，在1876年和1891年先后编制出来。好几种编目条例和编目规则，即朱厄特(C. C. Jewett)、克特(C. A. Cutter)、伦敦剑桥大学图书馆协会、芝加哥美国图书馆协会(ALA)等编目条例和规则，先后于1852年、1876年、1878年和1883年编制出来。为了使图书馆管理具有科学性，1887年1月5日麦维尔·杜威(Mevil Dewey)在美国创建了第一所图书馆学校。继杜威之后，有好几位英美著名图书馆员进行了有价值的研究工作，使图书馆管理出现了新面貌。他们把图书馆变成了独立的机构，由有资格的和受过训练的图书馆员独立地主持馆务。

20 世 纪

20世纪的图书馆诉说着今天人们忙碌烦恼的经历。它也告诉我们，当代人生活在“爆炸”的年代，而最重要的“爆炸”是“知识的爆炸”。引起的动力是多种多样的，其中主要是：1，80年代左右科学技术的显著进展；2，世界政治制度民主化；3，社会各界教育普及；4，电话、电报、电视、超音喷气式飞机等快速交通工具的应用；5，先进国家之间对宇宙空间研究的领先地位的竞争；6，国家之间贸易和工业的竞争；7，俄国革命(1917年)的影响，推动了特别是社会科学的研究；8，第一次世界大战(1914年—1918年)和第二次世界大战(1939年—1945年)的影响；9，亚非国家民族主义的兴起；10，印刷术和造纸业的改进；11，联合

国及其专门机构如科教文组织等的建立。

这些力量，对世界各地图书馆研究机构和文献中心的建设自然有巨大的影响。大量调查报告、图书和期刊的出版，也同它们有直接关系。据估计，全世界在1972年间出版有约500万种图书和8万种刊物。仅就印度来说，在1975年—1976年这一财政年度就出版了22,096种图书。由于近50年间图书出版的空前增加，世界上最大型的图书馆拥有数以百万计的馆藏图书和期刊，供研究工作者和科学家使用。

这些大型图书馆是，美国华盛顿特区的国会图书馆（有7,200万种，其中图书和小册子16,466,899册，手抄本31,031,504册）；伦敦英国博物馆（有图书850万册，手抄本15万册。）；巴黎国家图书馆（有图书700万册，手抄本15.5万册）和莫斯科苏联国立列宁图书馆（有苏联90个文种和120种外语文种的图书、杂志和保存完整已装订的报纸2700万册，手抄本250万册）。加尔各答印度国立图书馆藏书1,450,398册。

同古代图书馆不一样，现代图书馆除现代图书外还有非书资料供读者利用；现代图书馆不再是知识贮存库，而成了知识的源泉。在那里，研究人员可以在最短时间之内取得宝贵的知识。现代图书馆曾被人们誉为民主文化制造厂。^⑪由于科学技术的巨大进步，现代图书馆利用诸如广播、电影、讨论小组和展览会等通讯新技术，在成人教育中起着积极作用，因而有助于使用图书馆的人阅读得更好，更有成效，而且可以引导他们认真注意所在地区当时当地的重大问题。^⑫现代图书馆普遍使用如磁带、缩微摄影、电子计算机、穿孔卡片和边缘切口卡片等最新技术和设备。因此今天的图书馆既是不同种族、不同宗教和不同国度的人民进行自我教育的场

所，又是增进他们彼此互相了解的 动力。现代图书馆的管理，将于下一章详细论述。

作为本章的结论，可以这么说，从人类历史开始至今，图书馆一词受到人们的重视。自然，图书馆的管理一向由有学问的人担当，他们收集知识，传播知识，而且注重学问。因此，图书馆的管理技术就不仅是看管图书，掸掸灰尘和将图书借给读者而已；它还必须提供专门性质的参考服务。所以，组织和管理今天的图书馆单凭“常识”是不能解决问题的；它如同管理大规模的行政机构一样，需要很强的能力，需要甚至更好、更高的工作效率。

-
1. Marshall, Sir John, Mohanjodaro and the Indus Civilization, London, Probsthian, 1931, p.v.
 2. Winternitz, M. Geschichte, History of Indian Literature, Calcutta, 1937, 2 vols.
 3. Journal of the Royal Asiatic Society of Bengal, vol. 8, p.217.
 4. Datta, Bimal Kumar, Libraries and Librarianship of Ancient and Medieval India, Helhi, Atma Ram & Sons, 1970, p.177.
 5. Ibid., p.183.
 6. Elliot, Tarikh-i-Firuz-Shahi, (iii), p.144.
 7. Hessel, Alfred, A History of Libraries, Washington, D.C., Scarecrow Press, 1950, p. 2.
 8. Ibid., p. 5.
 9. Ibid., pp.7—8.